KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3941/87

af 22. december 1987

om ændring af forordning (EØF) nr. 636/86 om fastsættelse af niveauet for de kvantitative restriktioner ved indførsel til Spanien af visse frugter og grøntsager fra tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og Portugals Tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3798/85 af 20. december 1985 om kvantitative restriktioner ved indførsel til Spanien af visse frugter og grøntsager fra tredjelande (1), særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Tiltrædelsesaktens artikel 144 kan Spanien indtil den 31. december 1989 opretholde kvantitative restriktioner ved indførsel af visse frugter og grøntsager fra tredjelande; mængderne af de for Spanien gældende kontingenter af visse frugter og grøntsager fra tredjelande er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 636/86 (2), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3796/86 (3);

en forhøjelse på 15 % af kontingenterne for 1987 skulle ikke kunne skabe forstyrrelser på det spanske marked; kontingenterne for 1988 bør derfor fastsættes i så henseende;

bilag II til forordning (EØF) nr. 636/86 bør også ændres for at tage hensyn til ikrafttrædelsen af den nye toldnomenklatur den 1. januar 1988;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Frugt og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 636/86 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 1, stk. 1, ændres »1987« til »1988«.
2. Bilag I og II erstattes med bilag I og II til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1988.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 1987.

På Kommissionens vegne
Frans ANDRIESSEN
Næstformand

(1) EFT nr. L 367 af 31. 12. 1985, s. 28.
(2) EFT nr. L 60 af 1. 3. 1986, s. 22.
(3) EFT nr. L 352 af 13. 12. 1986, s. 15.

BILAG

»BILAG I

(tons)

KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingent for 1988
0702 00	Tomater, friske eller kølede:	
0702 00 10	– I perioden 1. november til 14. maj	2 650
0702 00 90	– I perioden 15. maj til 31. oktober	
0703	Skalotteløg, hvidløg og andre spiseløg samt porer og andre Allium-arter, friske eller kølede:	
0703 10	– Skalotteløg og andre spiseløg (bortset fra hvidløg):	
	– – Spiseløg, bortset fra skalotteløg og hvidløg:	
0703 10 11	– – – Sætteløg	2 636
0703 10 19	– – – Andre løg	
0703 20 00	– Hvidløg	499
0704	Hvidkål, blomkål, grønkål og anden spiselig kål (Brassica-arter), friske eller kølede:	
0704 10	– Blomkål og broccoli:	
0704 10 10	– – I perioden 15. april til 30. november	1 430
0704 10 90	– – I perioden 1. december til 14. april	
0706	Gulerødder, turnips, rødbeder, skorzoner, knoldselleri, radiser og andre spiselige rødder, friske eller kølede:	
ex 0706 10 00	– Gulerødder og turnips:	
	– Gulerødder	439
0805	Citrusfrugter, friske eller tørrede:	
0805 10	– Appelsiner og pomeranser:	
	– – Appelsiner, friske:	
	– – – I perioden 1. april til 30. april:	
0805 10 11	– – – – Blod- og halvblodappelsiner	
	– – – – Andre varer:	
0805 10 15	– – – – – Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencia-later, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner	
0805 10 19	– – – – – Andre varer	
	– – – I perioden 1. maj til 15. maj:	
0805 10 21	– – – – Blod- og halvblodappelsiner	
	– – – – Andre varer:	
0805 10 25	– – – – – Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencia-later, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner	
0805 10 29	– – – – – Andre varer	
	– – – I perioden 16. maj til 15. oktober:	
0805 10 31	– – – – Blod- og halvblodappelsiner	
	– – – – Andre varer:	2 289
0805 10 35	– – – – – Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencia-later, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner	
0805 10 39	– – – – – Andre varer	
	– – – I perioden 16. oktober til 31. marts:	
0805 10 41	– – – – Blod- og halvblodappelsiner	
	– – – – Andre varer:	
0805 10 45	– – – – – Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencia-later, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner	

KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingent for 1988
0805 10 49	– – – – – Andre varer	
	– – Andre varer:	
0805 10 70	– – – I perioden 1. april til 15. oktober	
0805 10 90	– – – I perioden 16. oktober til 31. marts	
0805 20	– Mandariner (herunder tangeriner og satsumas); clementiner, wilkings og andre lignende krydsninger af citrusfrugter:	
ex 0805 20 30	– – Monreales og satsumas:	
	– satsumas	
ex 0805 20 50	– – Mandariner og Wilkings:	602
	– Mandariner	
0805 20 70	– – Tangeriner	
0805 30	– Citroner (Citrus limon og Citrus limonum) og limefrugter (Citrus aurantifolia):	
0805 30 10	– – Citroner (Citrus limon og Citrus limonum)	619
0806	Druer, friske eller tørrede:	
0806 10	– Friske:	
	– – Til spisebrug:	
	– – – I perioden 1. november til 14. juli:	
0806 10 11	– – – – Af varieteten Empereur (Vitis vinifera cv.) i perioden 1. december til 31. januar	
0806 10 15	– – – – I andre tilfælde	672
0806 10 19	– – – I perioden 15. juli til 31. oktober	
0808	Æbler, pærer og kvæder, friske:	
0808 10	– Æbler:	
0808 10 10	– – Æbler i løs afladning, til fremstilling af æblecider eller æblesaft, i perioden 16. september til 15. december	
	– – I andre tilfælde:	
0808 10 91	– – – I perioden 1. august til 31. december	1 299
0808 10 93	– – – I perioden 1. januar til 31. marts	
0808 10 99	– – – I perioden 1. april til 31. juli	
0808 20	– Pærer og kvæder:	
	– – Pærer:	
0808 20 10	– – – Pærer i løs afladning, til fremstilling af pærecider eller pæresaft, i perioden 1. august til 31. december	
	– – – I andre tilfælde:	
0808 20 31	– – – – I perioden 1. januar til 31. marts	644
0808 20 33	– – – – I perioden 1. april til 15. juli	
0808 20 35	– – – – I perioden 16. juli til 31. juli	
0808 20 39	– – – – I perioden 1. august til 31. december	
0809	Abrikoser, kirsebær, ferskner (herunder nektariner), blommer og slåen, friske:	
0809 10 00	– Abrikoser	428
ex 0809 30 30	– Ferskner, herunder nektariner:	
	– Ferskner	1 230

BILAG II

KN-Kode	Varebeskrivelse	Mængde udtrykt i procent af det årlige kontingent
0805	Citrusfrugter, friske eller tørrede:	
0805 10	– Appelsiner og pomeranser:	
	– – Appelsiner, friske:	
	– – – I perioden 1. april til 30. april:	
0805 10 11	– – – – Blod- og halvblodappelsiner	
	– – – – Andre varer:	
0805 10 15	– – – – – Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencialater, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner	
0805 10 19	– – – – – Andre varer	
	– – – I perioden 1. maj til 15. maj:	
0805 10 21	– – – – Blod- og halvblodappelsiner	
	– – – – Andre varer:	
0805 10 25	– – – – – Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencialater, Maltaise, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner	
0805 10 29	– – – – – Andre varer	
	– – – I perioden 16. maj til 15. oktober:	
ex 0805 10 31	– – – – Blod- og halvblodappelsiner:	
	– I perioden 16. maj til 31. marts	
	– I perioden 1. oktober til 15. oktober	
	– – – – Andre varer:	20
ex 0805 10 35	– – – – – Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencialater, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner:	
	– I perioden 16. maj til 31. maj	
	– I perioden 1. oktober til 15. oktober	
ex 0805 10 39	– – – – – Andre varer	
	– – – I perioden 16. oktober til 31. marts:	
0805 10 41	– – – – Blod- og halvblodappelsiner	
	– – – – Andre varer:	
0805 10 45	– – – – – Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencialater, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner	
0805 10 49	– – – – – Andre varer	
	– – Andre varer:	
ex 0805 10 70	– – – I perioden 1. april til 15. oktober:	
	– I perioden 1. april til 31. maj	
	– I perioden 1. oktober til 15. oktober	
0805 10 90	– – – I perioden 16. oktober til 31. marts	
0805 20	– Mandariner (herunder tangeriner og satsumas); clementiner, Wilkings og andre lignende krydsninger af citrusfrugter:	
ex 0805 20 30	– – Monreales og satsumas:	
	– Satsumas i perioden 1. oktober til 31. maj	
ex 0805 20 50	– – Mandariner og Wilkings:	
	– Mandariner i perioden 1. oktober til 31. maj	25
ex 0805 20 70	– – Tangeriner:	
	– I perioden 1. oktober til 31. maj	
0808	Æbler, pærer og kvæder, friske:	
0808 10	– Æbler:	

KN-Kode	Varebeskrivelse	Mængde udtrykt i procent af det årlige kontingent
ex 0808 10 10	– – Æbler i løs afladning, til fremstilling af æblecider eller æblesaft, i perioden 16. september til 15. december:	
	– I perioden 16. september til 30. november	15
	– – I andre tilfælde:	
ex 0808 10 91	– – – I perioden 1. august til 31. december:	
	– I perioden 1. september til 30. november	
0808 20	– Pærer og kvæder:	
	– – Pærer:	
ex 0808 20 10	– – – Pærer i løs afladning, til fremstilling af pærecider eller pæresaft, i perioden 1. august til 31. december:	
	– I perioden 1. august til 16. december	25
	– – – I andre tilfælde:	
0808 20 35	– – – – I perioden 16. juli til 31. juli	
ex 0808 20 39	– – – – I perioden 1. august til 31. december:	
	– I perioden 1. august til 16. december	
0809	Aprikoser, kirsebær, ferskner (herunder nektariner), blommer og slåen, friske:	
ex 0809 10 00	– Abrikoser:	
	– I perioden 1. maj til 31. juli	25
ex 0809 30 00	– Ferskner, herunder nektariner:	
	– Ferskner, i perioden 15. juni til 15. september:	25«